

DECT 6.0 Cordless Phones

L301 / L302 / L303 / L304 / L305

DECT 6.0 Cordless Phones with Answering System

L401 / L402 / L403 / L404 / L405

Quick Start Guide

- 1 Getting started
- 2 Using the phone
- 3 Help
- 4 General Information

This quick start guide provides all the information you need to get you started. If you need more detailed instructions, a full user's guide is available to download in PDF format from [www.motorola.com](http://www.motorola.com). Please consider the environment before printing.

Téléphones sans fil DECT 6.0

L301 / L302 / L303 / L304 / L305

Téléphones-Répondeurs sans fil DECT 6.0

L401 / L402 / L403 / L404 / L405

Guide de démarrage

- 1 Démarrage
- 2 Utilisation du téléphone
- 3 Aide
- 4 Informations générales

Ce guide de démarrage fournit toutes les informations nécessaires pour vous permettre de d'utiliser votre téléphone. Si vous souhaitez des instructions plus détaillées, le mode d'emploi complet est disponible en format PDF, téléchargeable sur le site [www.motorola.com](http://www.motorola.com). Avant d'imprimer, pensez à l'environnement.

Guía rápida de inicio

Teléfonos DECT 6.0 inalámbricos

L301 / L302 / L303 / L304 / L305

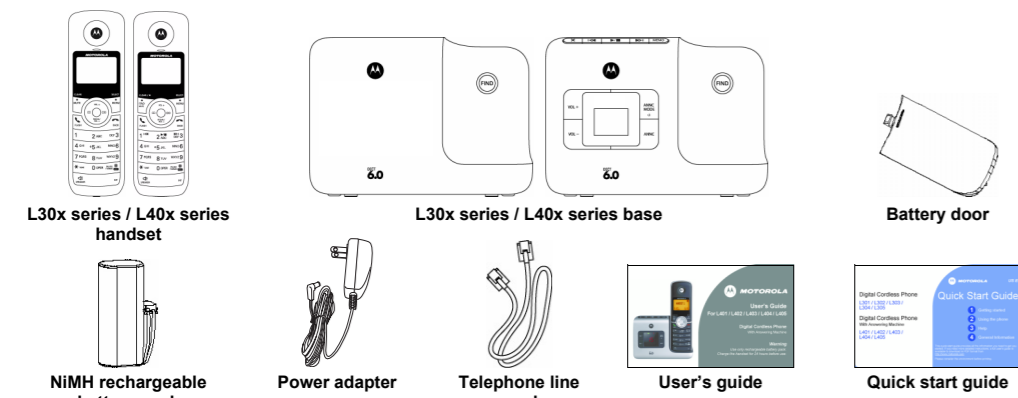
Teléfonos DECT 6.0 inalámbricos con contestador

L401 / L402 / L403 / L404 / L405

- 1 Introducción
- 2 Cómo utilizar el teléfono
- 3 Ayuda
- 4 Información general

La guía rápida de inicio le brinda toda la información que necesita como punto de partida. Si necesita instrucciones más detalladas, cuenta con una guía de usuario completa en formato PDF para descargar en [www.motorola.com](http://www.motorola.com). Tenga en cuenta el daño al medio ambiente antes de imprimir.

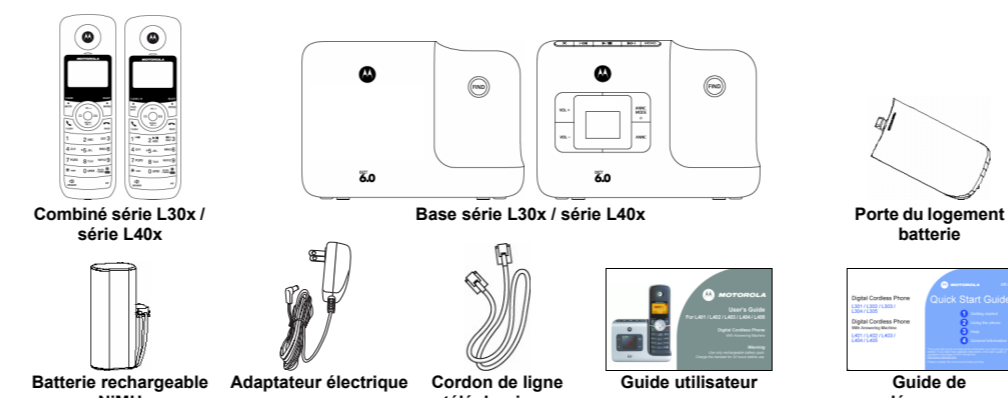
Box Contents



In multihandset packs, you will find one or more additional handsets, chargers with power adapter units, additional rechargeable battery packs and battery doors.

**IMPORTANT** Only use the telephone line cord supplied. This equipment is not designed for making emergency telephone calls when the power fails. Alternative arrangements should be made for access to emergency services.

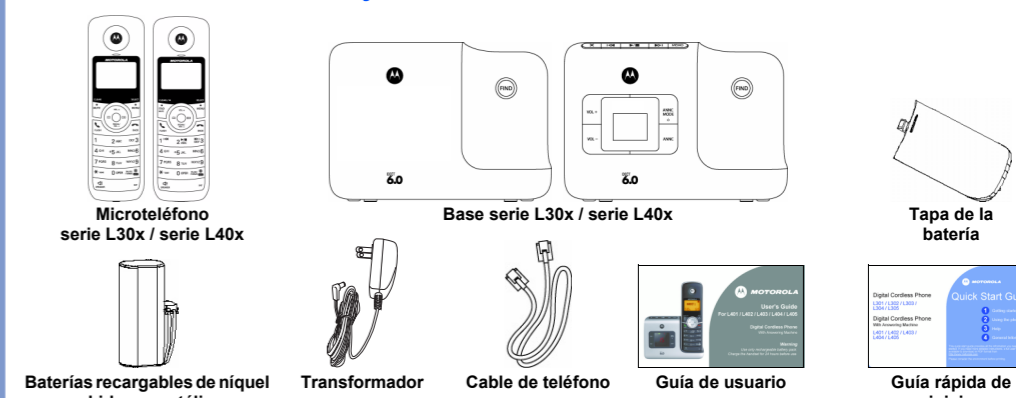
Contenu des boites



Dans les boîtes à combinés multiples, vous trouverez un ou plusieurs combinés, chargeurs et adaptateurs électriques, ainsi que des jeux de batteries rechargeables et portes de batteries supplémentaires.

**IMPORTANT** Utilisez uniquement le cordon de ligne téléphonique fourni. Cet équipement n'est pas conçu pour passer des appels d'urgence en cas de coupure d'électricité. D'autres moyens d'accès aux services d'urgence devront être considérés.

Contenidos de las cajas



En los paquetes multi-microteléfonos, encontrará uno o más microteléfonos adicionales, cargadores con transformadores, baterías recargables adicionales y tapas de baterías.

**IMPORTANTANTE** Sólo utilice el cable de teléfono que se adjunta. Este equipo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia en caso de corte de energía. Se deben realizar arreglos alternativos para acceder a los servicios de emergencia.

1 Getting started

**Step 1. Connect the base**

**Step 2. Install and charge the handset battery pack**

- Plug the power adapter with smaller pin plug & telephone line cord into the base. Power adapter with bigger pin plug is for charger (for multi-pack only).
- Plug the other end of the power adapter & telephone line cord into the wall jack.

**TIPS** Do not place your phone in the bathroom or other humid areas. Please refer to the user's guide for more cautions when you choose the location of your phone.

**IMPORTANT** Only use the power adapter and telephone line cord supplied with the product.

- Slide out the battery compartment cover. Place the supplied rechargeable battery pack in the battery compartment, with the battery connector plugged in, as shown.
- Slide the battery compartment cover back.
- Put the handset on the base to charge for at least 24 hours. When the handset is fully charged the [battery icon] will indicate that it is fully charged.

**IMPORTANT** Use only the rechargeable battery pack provided.

1 Démarrage

**Étape 1. Connectez la base**

**Étape 2. Installez et chargez la batterie du combiné.**

- Branchez l'adaptateur électrique avec le petit connecteur et le cordon de ligne téléphonique, à la base. L'adaptateur électrique avec un plus grand connecteur est celui qui doit être branché au chargeur (pour les ensembles à combinés multiples seulement).
- Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur électrique et du cordon de ligne téléphonique sur la prise murale.

**CONSEILS** Ne placez pas votre téléphone dans la salle de bains ou dans des endroits humides. Veuillez voir le guide d'utilisation pour les précautions à prendre pour choisir l'endroit d'installation de votre téléphone.

**IMPORTANT** Utilisez uniquement l'adaptateur électrique et le cordon de ligne téléphonique fournis avec ce produit.

- Ouvrez en faisant glisser le couvercle du logement de la batterie. Placez la batterie rechargeable fournie dans le logement batterie, connecteur branché comme indiqué ici sur le schéma.
- Refermez en faisant glisser le couvercle du logement des batteries.
- Placez le combiné sur la base pendant 24 heures minimum. Lorsque le combiné est entièrement chargé, le voyant [battery icon] indiquera que la charge est complète.

**IMPORTANT** Utilisez uniquement les batteries rechargeables fournies.

1 Introducción

**Paso 1. Conectar la base**

**Paso 2. Instalar y cargar la batería del microteléfono**

- Enchufe el transformador con el conector de terminal más pequeño y el cable de teléfono en la base. El transformador con el conector de terminal más grande es para el cargador (sólo para los paquetes multi-microteléfonos).
- Enchufe el otro extremo del transformador y el cable de teléfono a la toma telefónica.

**SUGERENCIAS** No coloque su teléfono en el baño o en otros sectores húmedos. Consulte la guía de usuario para obtener más advertencias referidas a la ubicación de su teléfono.

**IMPORTANTANTE** Sólo utilice el transformador y el cable de teléfono que se suministran con el producto.

- Deslice la tapa del compartimento de la batería. Coloque la batería recargable que se adjunta en el compartimento de la batería, con el conector de batería enchufado, tal como se muestra.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería.
- Coloque el microteléfono en la base para que se cargue por al menos 24 horas. Cuando el microteléfono esté completamente cargado el [battery icon] le indicará que éste está completamente cargado.

**IMPORTANTANTE** Sólo utilice la batería recargable que se adjunta.

**Step 3. Set the display language**

- Press [MUTE] and [MENU] to select **SETUP HS**.
- Press [MUTE] and [LEFT] to select **LANGUAGE**.
- Press [MUTE] and [RIGHT] to select the language.
- Press [MUTE] to save.

**Step 4. Set date and time**

- Press [MUTE] to select **DATE & TIME**.
- Press [MUTE] and edit the year and date.

**TIPS** You can press [MUTE] to move between the input fields YEAR and DATE.

- Press [MUTE] and edit the time in 12hr format. Press [MUTE] to toggle **AM/PM** settings.
- Press [MUTE] to save the settings.

**NOTE** If you have subscribed to your network's Caller ID service, the date and time is set automatically for all handsets every time a call is received.

**Step 5. Your phone is now ready for use. Handset LCD Display**

**Display icons**

- [Phone icon]: On when the line is in use. Flashes when there is an incoming call.
- [Speaker icon]: On when speakerphone is turned on.
- [Answering icon]: On when answering machine is turned on. Flashes when new answering machine message is received. (This icon is displayed for L40x series only.)
- NEW**: Indicates when new call is received. Off when new call has been viewed.
- [Volume icon]: On when ringer volume is turned off.
- [Voice Mail icon]: On when there is new voice mail not yet listened to. Off when new voice mail has been listened to.
- MUTE**: On when a call is muted.

**Full battery power level.** [Full battery icon]

**2/3 battery power level.** [2/3 battery icon]

**1/3 battery power level.** [1/3 battery icon]

Flashes when low battery level is detected, needs charging.

Animation in cycle. Battery is charging.

**Étape 3. Régler la langue d'affichage**

- Appuyez sur [MUTE] et sur [MENU] pour sélectionner **CONFIG HS**.
- Appuyez sur [MUTE] et sur [LEFT] pour sélectionner **LANGUE**.
- Appuyez sur [MUTE] et sur [RIGHT] pour sélectionner la langue.
- Appuyez sur [MUTE] pour enregistrer.

**Étape 4. Réglez la date et l'heure**

- Appuyez sur [MUTE] pour sélectionner **DATE ET HEURE**.
- Appuyez sur [MUTE] et réglez l'année et la date.

**CONSEIL** Vous pouvez appuyer sur [MUTE] pour passer entre les champs de la saisie ANNÉE et DATE.

- Appuyez sur [MUTE] et réglez l'heure au format 12 heures. Appuyez sur [MUTE] pour basculer entre les réglages **AM/PM**.
- Appuyez sur [MUTE] pour enregistrer les réglages.

**NOTE** Si vous avez souscrit au service Identification de l'appelant auprès de votre opérateur réseau, la date et l'heure sont automatiquement réglées sur tous les combinés à chaque appel reçu.

**Étape 5. Votre téléphone est prêt à l'utilisation. Affichage LCD sur le combiné**

**Affichage des icônes**

- [Phone icon]: S'affiche lorsque la ligne est utilisée. Clignote lors d'un appel entrant.
- [Speaker icon]: S'affiche lorsque le haut-parleur est activé.
- [Answering icon]: S'affiche lorsque le répondeur est activé. Clignote lorsqu'un message est reçu sur le répondeur. (L'icône s'affiche uniquement sur la série L40x.)
- NEW**: Indique un nouvel appel reçu. S'éteint lorsque le nouvel appel a été visualisé.
- [Volume icon]: S'affiche lorsque le volume sonnerie est désactivé.
- [Voice Mail icon]: S'affiche lorsqu'il y a un nouveau message vocal non consulté. S'éteint lorsque le nouveau message vocal a été écouté.
- MUTE**: S'affiche lorsque l'appel est mis en silencieux.

**Niveau de charge des batteries complet.** [Full battery icon]

**Niveau de charge des batteries au 2/3.** [2/3 battery icon]

**Niveau de charge des batteries à 1/3.** [1/3 battery icon]

Clignote lorsque le niveau de charge des batteries est faible et doivent être rechargées.

Animation en cycle. Batteries en charge.

**Paso 3. Configurar el idioma de la información en pantalla**

- Presione [MUTE] y [MENU] para seleccionar **CONFIGURAR MT**.
- Presione [MUTE] y [LEFT] para seleccionar **IDIOMA**.
- Presione [MUTE] y [RIGHT] para seleccionar el idioma.
- Presione [MUTE] para guardar.

**Paso 4. Configurar fecha y hora**

- Presione [MUTE] para seleccionar **FECHA Y HORA**.
- Presione [MUTE] y edite el año y la fecha.

**SUGERENCIAS** Puede presionar [MUTE] para desplazarse entre los campos de entrada de datos AÑO y FECHA.

- Presione [MUTE] y edite la hora en formato de 12 horas. Presione [MUTE] para intercambiar las configuraciones **AM/PM**.
- Presione [MUTE] para guardar las configuraciones.

**NOTE** Si está suscrito al servicio de identificador de llamada que ofrece su red, la fecha y hora se configuran automáticamente en todos los microteléfonos cada vez que se recibe una llamada.

**Paso 5. Ahora su teléfono está listo para ser utilizado. Pantalla LCD del microteléfono**

**Íconos de la pantalla**

- [Phone icon]: Encendido cuando la línea está siendo utilizada. Brillo intermitente cuando hay una llamada entrante.
- [Speaker icon]: Encendido cuando el altavoz está activado.
- [Answering icon]: Encendido cuando el contestador está activado. Brillo intermitente cuando se recibe un nuevo mensaje en el contestador. (Este ícono sólo se visualiza en la serie L40x.)
- NEW**: Indica que se recibe una nueva llamada. Apagado cuando ya se observó la nueva llamada.
- [Volume icon]: Encendido cuando el volumen del timbre se encuentra desactivado.
- [Voice Mail icon]: Encendido cuando hay un nuevo mensaje de voz sin escuchar. Apagado cuando el nuevo mensaje de voz ya se escuchó.
- MUTE**: Encendido cuando se activa el botón silencio durante una llamada.

**Nivel máximo de carga de la batería.** [Full battery icon]

**2/3 del nivel de carga de la batería.** [2/3 battery icon]

**1/3 del nivel de carga de la batería.** [1/3 battery icon]

Brillo intermitente cuando se detecta nivel de carga bajo en la batería, necesita cargarse.

Animación del proceso de carga. La batería se está cargando.

Please turn overleaf / Tournez s.v.p / Continuar al dorso.



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>